



CHƯƠNG TRÌNH YOUTH RIDE FREE

Hiện có Chương Trình Đi Lại Miễn Phí cho Thanh Thiếu Niên của Cơ Quan Chuyên Chở Quận Cam (Orange County Transportation Authority, hay OCTA) cho năm học 2025-26. Cần có thẻ vé mới cùng với mẫu yêu cầu mới của phụ huynh. Sử dụng thẻ mới, thanh thiếu niên Quận Cam từ 6 đến 18 tuổi có thể đi OC Bus miễn phí để đi học, đi làm hoặc đi chơi suốt cả năm.

Để yêu cầu vé Youth Ride Free cho con em của quý vị, chỉ cần điền vào mẫu đơn này và gửi lại cho trường học tham gia của con em quý vị.



CHI TIẾT CHÍNH

- Thẻ đi xe buýt miễn phí dành cho thanh thiếu niên này hiện đang có sẵn từ các trường học của con quý vị trong Quận Cam.
- Tìm hiểu việc sử dụng OC Bus dễ dàng như thế nào, bao gồm cách lập kế hoạch cho chuyến đi và đọc lịch trình, tại [OCbus.com](https://www.ocbus.com)
- Quý vị có câu hỏi thắc mắc về vé Youth Ride Free hoặc cách sử dụng OC Bus? Hãy truy cập vào trang [OCTA.net/YouthRideFree](https://www.octa.net/YouthRideFree) hoặc gọi đến Trung Tâm Thông Tin Khách Hàng của OCTA theo số (714) 636-RIDE (7433). Chúng tôi rất sẵn lòng hỗ trợ. Các ngày làm việc trong tuần (7 giờ sáng – 7 giờ tối), ngày cuối tuần (8 giờ sáng – 6 giờ chiều), và ngày lễ (8 giờ sáng – 5 giờ chiều).



OCTA có thể cung cấp vé Youth Ride Free nhờ vào nguồn kinh phí do California Department of Transportation (Sở Giao Thông California) và California Air Resources Board (Sở Kiểm Soát Tài Nguyên Không Khí California) cung cấp thông qua California Climate Investments (Đầu Tư Khí Hậu California) giúp giảm phát thải khí nhà kính, tăng cường nền kinh tế, cũng như cải thiện y tế công cộng và môi trường.

MẪU YÊU CẦU DÀNH CHO CHA MẸ (Vui lòng gửi lại mẫu đơn đã điền đầy đủ này đến trường của con quý vị để nhận vé Youth Ride Free)

Tên của Cha/Mẹ/Người Giám Hộ Hợp Pháp _____

Tên của Học Sinh _____

Trường _____

☐ Con của tôi thuộc độ tuổi từ 6 đến 18 tuổi và hiện là học sinh của trường học nói trên.

Có, vui lòng cung cấp cho con của tôi vé Youth Ride Free miễn phí.

Chữ Ký của Cha/Mẹ/Người Giám Hộ Hợp Pháp _____

Ngày _____

Phần Dành Cho Nhân Viên

Vì sự an toàn và thoải mái của tất cả hành khách, toàn bộ khách hàng của OC Bus phải tuân theo Chính Sách Hành Xử của Khách Hàng (có trên trang [OCTA.net/conduct](https://www.octa.net/conduct)) và hướng dẫn của nhân viên lái xe Buýt OC. OCTA có quyền thu hồi vé Youth Ride Free từ thanh thiếu niên không tuân theo những hướng dẫn này. Nếu cần, nhân viên lái xe của OC Bus có thể yêu cầu hành khách xuất trình bằng chứng về độ tuổi để xác minh điều kiện hội đủ được sử dụng vé Youth Ride Free.